

„Călinarul Plugarului“

pe anul comun 1901,

se poate procura dela **Tipografia A. Mureșianu din Brașov.**

„Călinarul Plugarului“ intră în anul al IX-lea, cuprinzând: In *partea calendaristică*: Cronologia anului 1901, Regentul anului; Sărbătorile și alte zile schimbătoare; Calculul sărbătorilor mai mari; Posturile etc. Urmază partea strict calendaristică: cele 12 luni ale anului cu sfaturile pentru plugari și semnele de timp după calendarul de 100 de ani.

Urmază Genealogia domnitorilor; Tabelele telegramelor și postale; Competințele de timbru și taxe; Scala timbrului; apoi Tergurile din Ardeal, Bănat și Țera ungurească după datele oficiale îndreptate și publicate de ministrul de comerț.

In *partea literară* se găsesc bucăți alese: Cântec (poesie de G. Coșbuc); Ostașilor Români (P. Dulfu); Dorobanțul (G. Coșbuc); Crainicul primăverii (Sân-Petrea-nul); Testamentul lui Moș-Cârliș, schiță de I. C. Panțu; o frumoasă Poveste de pe vremea când Mântuitorul Christos umbla pe pământ; Cuvinte înțelepte ș. a.

In *partea economică*: Lucrarea pământului; Crescerea vitelor; Hrana vitelor; Grijiile de avut la hrănirea vitelor; Hrana țeranului și crescerea caprelor; Puterea de nutrire a pometelor.

Economia casnică: Prăsierea curcilor; Clocirea și crescerea puilor de găină; Conservarea ouălor. Urmază felurite *povești* tot din sfera economiei casnice.

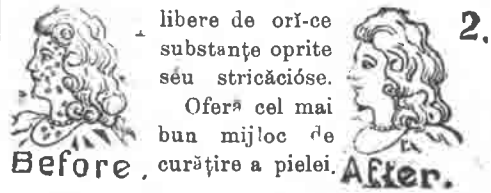
In fine o interesantă istorisire despre Ciudățeniile trăsnetului.

De astă-dată „Călinarul Plugarului“

cuprinde ilustrațiunile: edificiul gimnasiului român din Brașov și sala festivă a acestui gimnasiu.

Călinarul costă 25 cruceri sau 50 de bani exemplarul, (+ 5 bani porto postal.) Văndătorilor se dă rabat convenit.

Pomada veritabilă engleză pentru conservarea pelei și săpunul „Borax“ al Doctorului **Iosif Kriegl**



libere de orice substanțe oprite sau stricătioase. Oferă cel mai bun mijloc de curățire a pielii.

Un burcănel de pomadă cu un săpun Borax se trimite pentru 3 corone 30 flér, după primirea prețului.

Chief-Office 48, Brixton-Road, London sw. Asignațiile postale se adresează la: **Apotheker A. Thierry's Balsam-Fabrik** in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbruun. Cumpărătorilor en gros li-se dă rabat conv.

ANUNCIURI
(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

Sz. 7695—1900. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint tlkkönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy Dr. Leményi Jenő ügyvéd brassói lakó, végrehajtatónak özv. Molnar Mihályné szül. Sipos Róza brassói lakó végrehajtatást szenvedő elleni 192 kor. 13 fil. tőkekövetelés és járulék. iránti végrehajtatási ügyében, a brassói kir. törvényszék (a brassói kir. járásbiróság) területén lévő a brassói 4060 sz. tljkvben foglalt 6457 hrsz. ingatlanra az árverést 750 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1901 évi Február hó 6-ik napján d. e. 9 órákor a brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatósággal megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 20^o/₁₀₀ át készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyamnál számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. törv. cz. 170-ik §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Brassó, 1900. évi November hó 5-én.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság. 1201.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cută este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de lecvire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll in contra greutăților celor mai cerbicioase la stomach și pânțee, in contra cărcelilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bóle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încoace. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2.— Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilă numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll. Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de goidină și reumatism și a altor urmări de récălá. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.80.

Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a pelei, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinei bucăți Corone 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlanben 9

Comande din provinciá se efectuează gílnic prin rambursá postalá.

La deposite se se cerá anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite in Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Franz Kelleman și engros la D. Eremia Nepoșii, Teutsch & Tartler.

STRUGURÍ de masă
fórté frumoși, ca și cum ar fi culeși de pe viță,
se capetă in fie-care și in cantități mari
la **R. E. Fernengel** Strada Hirscher
Podul Bătușilor nr. 2. 118.3-3

AVISO.

De sf. sărbători recomand **ciorapi** foarte buni și ieftini, **manuși**, — fabricat propriu — precum și **tricotaguri**, **albituri**, **cravate** etc.

Regându-mă de o cercetare numărósă, sunt cu totă stima

S. WILK

Deposit de impletituri mehanice G. Foith

— Tergul pometelor 18. — 1204,2—10.

CADOURÍ

pentru sfințele sărbători de Crăciun și anul nou

Recomandă **E. MANSBERGER** ciasornicar

Brașov, Strada Porții Nr. 32

depositul său bine asortat de **Ceasornice de buzunar din Helveția**precum și tóte felurile de **ceasornice de părete**, **pandule**, **ceasornice cu carilon**, ect.

Cu prețuri ieftine și garanță reală.

**Cognac****CZUBA-DUROZIER & Cie.**

DISTILLERIE FRANÇAISE. PROMONTOR.

Numai pentru **40** de fileri (bani)să póte căștiğa la **12** Jannarie anul **1901**căștiğuri de: **10.000****1000, 500** corone etc, etc,Cu totul sânt **1311** de căștiğuri laLotteria „**CASA STUDENTILOR**”

Losuri să pot căpota pretutindinea.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fil. se vindé la librăria Nr. 1. Burea și la Eremias Nepoșii.